## Safety Switches


More than safety.


## Around the world - the Swabian specialists in motion sequence control for mechanical and systems engineering.

EUCHNER's history began in 1940 with the establishment of an engineering office by Emil Euchner. Since that time, EUCHNER has been involved in the design and development of switchgear for controlling a wide variety of motion sequences in mechanical and systems engineering. In 1953, Emil Euchner founded EUCHNER + Co., a milestone in the company's history. In 1952, he developed the first multiple limit switch - to this day a symbol of the enterprising spirit of this familyowned company.

## Automation - Safety - ManMachine

Today, our products range from electromechanical and electronic components to complex system solutions. With this wide range of products we can provide the necessary technologies to offer the right solution for special requirements - regardless of whether these relate to reliable and precise positioning or to components and systems for safety engineering in the automation sector.
EUCHNER products are sold through a world-wide sales network of competent partners. With our closeness to the customer and the guarantee of reliable solutions throughout the globe, we enjoy the confidence of customers all over the world.

## Quality, reliability, precision

Quality, reliability and precision are the hallmarks of our corporate philosophy. They represent concepts and values to which we feel totally committed. At EUCHNER, quality means that all our employees take personal responsibility for the company as a whole and, in particular, for their own field of work. This individual commitment to perfection results in products which are ideally tailored to the customers' needs and the requirements of the market. After all: our customers and their needs are the focus of all our efforts. Through efficient and effective use of resources, the promotion of personal initiative and courage in finding unusual solutions to the benefit of our customers, we ensure a high level of customer satisfaction. We familiarize ourselves with their needs, requirements and products and we learn from the experiences of our customers' own customers.

EUCHNER - More than safety.

## Table of contents

## Safety Switches NM

General Information ..... 4
Safety Switches Design Type 1 ..... 6
Advantages and features ..... 6
Applications ..... 7
Type NM..WO... Safety switch with dome plunger ..... 8
Type NM..RB... Safety switch with roller plunger ..... 10
Type NM..KB... Safety switch with roller arm ..... 12
Type NM..HB... Safety switch with roller lever ..... 14
Type NM..AV.../NM..AL... Safety switch with hinged actuator and solid shaft ..... 16
Type NM..AG... Safety switch with hinged actuator and hollow shaft ..... 18
Type NM..AK... Safety switch with hinged actuator and hollow shaft ..... 20
Safety Switches Design Type 2 ..... 22
Advantages and features ..... 22
Applications ..... 23
Type NM..VZ. Safety switch without locking mechanism ..... 24
Actuators ..... 26
Safety Screws / Cable Glands ..... 27
Connecting cable for Safety Switch type NM..VZ.-SM4 ..... 28
Insertion funnel for Safety Switches NM..VZ... ..... 28
Bolt NM... ..... 29

## Accessories

## General Information

The EC Machinery Directive defines measures that reduce to a minimum the individual dangers and the accident risks associated with machines and installations that make movements which create a danger, and in the vicinity of which people may be injured.
If all sources of danger cannot be eliminated by design measures, appropriate guarding measures have to be taken.

In practice, isolating guard devices are used for this purpose. These are necessary if frequent access to the hazardous zone is frequently required.
Access into hazardous zones is required to perform tasks such as loading and unloading material, troubleshooting, machine setup and cleaning work.

Safety switches of Design Type 1 and / or Design Type 2 are used to safeguard access to a hazardous zone accordingly.
The function of these switches is to monitor the moving part of the guard device and upon removal (opening) of the guard device to reliably interrupt the electrical circuit and create a safe operating status.

The new plastic-encapsulated series NM safety switches meet these requirements fully. With this series EUCHNER supplies safety switches that are used particularly where extremely small units are required. In addition, due to its optically highly sophisticated design, the entire product group of NM switches complies with the demand for machines with a more modern appearance.

Two basic housings with up to three switch contact elements and three cable entries are available. The small housing version, with a positively driven NC contact, is used wherever a simple wiring concept is sufficient.

The larger housing version giving you two or three contact elements achieves a higher level of safety.

An extremely high degree of flexibility is guaranteed by the three possible cable entries (large housing version) and the ability to turn the actuator head in 90 increments. The generous connection space (Environmental Protection IP 67) for the switching elements allows easy handling.
Fixture of the cover with just one cover screw simplifies initial operation of the switch on the machine.

Besides switches with a cable entry, EUCHNER does of course also supply the series NM safety switches with M12 connectors. Due to the plug-in type connection, any wiring defects on the switch are excluded and fast installation is made possible.


In the case of NM safety switches of Design Type 1 (see page 6), the switching element and actuator form a constructional and functional unit.


These safety switches are available with 6 different actuator heads:

- Dome plunger
- Roller plunger
- Roller arm

Roller lever

- Hinged actuator with solid shaft
- Hinged actuator with hollow shaft

In this way, the NM safety switches of Design Type 1 offers the designer and user a maximum degree of flexibility for a broad range of applications (for examples see page 7).

The hinged switches deserve special attention due to its solid and hollow shaft versions.
Convenient installation of the solid shaft switch (NM..AL/AK) into the existing hinge is possible by replacing the hinge pin or by adding the hollow shaft swtich (NM..AG/AK) to the existing hing pin (by screwing or pinning).

In the case of NM safety switches of Design Type 2 (see page 22), the switching element and actuator do not form a design unit, but are functionally combined or separated upon actuation.


These safety switches are used, for example, for the safeguarding of removable guards.

In the case of the switches NM..VZA, the separate, triple-coded actuators protects against tampering with protective function of the switch.

Installation of Design Type 2 safety switches is simplified with the side or top actuator entry.

Due to the compact construction of the NM...VZA switch and of the relevant actuator, they can be used on guard devices with extremely small door radii (for examples see page 23 ). To ensure flexibility of the actuators for imprecise door rails, EUCHNER supplies actuators with rubber bushings. High-quality, springmounted actuators do not have to be used.

Comprehensive accessories, e.g. door latches with integrated door handle, screwed cable glands, security screws and connecting lines, are available for all series NM safety switches (see page 26).

## EUCHNER type series NM... safety switches of Design Type 1 offer important advantages

Safety switches of Design Type 1 are switches, where the switching element and the operating element form a constructive and functional unit.

These switches are used for monitoring end positions of sliding doors and movable machine parts. For typical application examples of these switches please refer to page 7 of this catalogue.
With this new type series EUCHNER has extended its application range where small dimensions are necessary.

## Features

- Protective insulation by means of reinforced thermoplastic housing material
- 8 different actuation heads with same basic housing
- Compact size with maximum function
- Easy and fast changing of 4 approach directions
- 3 cable entries on side and bottom (NM11..., NMO2..., NM12..., NM03...)
- Large-sized connection terminals for each contact element
- Contact elements: 1 positively driven NC (NMO1...)

1 positively driven NC + 1 NO (NM11...)
2 positively driven NC (NMO2...)
2 positively driven NC + 1 NO (NM12...)
3 positively driven NC (NMO3...)

Fast changing of the approach direction!


Applications for Safety Switches Design Type 1


## Type series NM..WO...

## Dome plunger

Cable entry M16x1.5
Switching elements with 1, 2 or 3 contacts

## Dimension drawing

NM01WO... / NM11WO...C2069 / NM02WO...C2069



Dimension drawing
NM11W0... / NM02WO... / NM12WO... / NM03WO...


SIBE
Schweiz

* Approval applied


## Switching elements

(dependent action contact elements)
ES 011 positively driven NC contact
ES 111 positively driven NC contact + 1 NO
ES 022 positively driven NC contact
ES 122 positively driven NC contact + 1 NO
ES 033 positively driven NC contact


## Installation notes

The trip dog distance as shown in the dimension diagram must be observed in order to obtain the isolating distance. Actuating elements such as trip dogs must be attached with a positive connection in accordance with EN 1088, e.g. riveted, welded or otherwise secured to prevent detachment.

The complete safety switch must be replaced in the event of faults.

## Technical Data

| Parameter | Value |  |  |  |  | Unit |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Housing material | Reinforced thermoplastic |  |  |  |  |  |
| Environmental protection to IEC 529 | IP 67 |  |  |  |  |  |
| Mounting position | optional |  |  |  |  |  |
| Mechanical service life | $30 \times 10^{6}$ switching cycles |  |  |  |  |  |
| Ambient temperature | - 20 to + 80 |  |  |  |  | ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Actuator | Dome plunger |  |  |  |  |  |
| Plunger material | Plastic |  |  |  |  |  |
| Actuation force | 15 |  |  |  |  | N |
| Approach speed max. | 60 |  |  |  |  | $\mathrm{m} / \mathrm{min}$ |
| Switching element | ES 01 | ES 11 | ES 02 | ES 12 | ES 03 |  |
| Contact elements | $1 \mathrm{NC} \Theta$ | $1 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | $2 \mathrm{NC} \Theta$ | $2 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | 3 NC $\Theta$ |  |
| Switching principle | Dependent action contact element |  |  |  |  |  |
| Cable entry | $1 \times \mathrm{M16x1.5} 3 \times \mathrm{M16} \mathrm{\times 1.5}$ |  |  |  |  |  |
| Pretravel up to switching point $\Theta$ | see switching diagramm |  |  |  |  |  |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | 250 |  |  |  |  | $\mathrm{V} \cong$ |
| Utilization category to IEC 60 947-5-1 | AC-15 4 A $230 \mathrm{~V} / \mathrm{DC}-134$ A 24 V |  |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 2.5 |  |  |  |  | kV |
| Switching voltage min. | 12 |  |  |  |  | V |
| Switching current min. at 24 V | 1 |  |  |  |  | mA |
| Contact material | Silver alloy, gold flashed |  |  |  |  |  |
| Connection type | Screw terminal |  |  |  |  |  |
| Wire cross section | 0.34-1.5 |  |  |  |  | $\mathrm{mm}^{2}$ |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | approx. 0.08 approx. 0.1 |  |  |  |  | A gG |
| Weight |  |  |  |  |  | kg |

Ordering table

\begin{tabular}{|c|c|c|c|c|c|c|}
\hline Design \& Article \& Contact elements \& Plunger form \& Approach direction \& Cable entry \& Order No. <br>
\hline \multirow[t]{3}{*}{short䫆} \& NM01WOK-M \& 1 positively driven NC \& \multirow[t]{3}{*}{WO} \& \multirow{3}{*}{K} \& \multirow[t]{3}{*}{M} \& 084495 <br>
\hline \& NM11WOK-MC2069 \& 1 positively driven NC + 1 NO \& \& \& \& 095375 <br>
\hline \& NM02WOK-MC2069 \& 2 positively driven NC \& \& \& \& 095374 <br>
\hline \multirow[t]{4}{*}{long

a
$\vdots$} \& NM11WOK-M \& 1 positively driven NC + 1 NO \& \multirow{4}{*}{W0} \& \multirow{4}{*}{K} \& \multirow{4}{*}{M} \& 084496 <br>
\hline \& NM02WOK-M \& 2 positively driven NC \& \& \& \& 084497 <br>
\hline \& NM12WOK-M \& 2 positively driven NC + 1 NO \& \& \& \& 084498 <br>
\hline \& NMO3WOK-M \& 3 positively driven NC \& \& \& \& 084499 <br>
\hline
\end{tabular}

Ordering example: NM, switching element ES 12, actuator head WO, approach direction $\mathbf{K}$, cable entry $\mathbf{M 1 6 \times 1 . 5} \mathbf{M}$

## Type series NM..RB...

## Roller plunger

Cable entry M16x1.5
Switching elements with 1, 2 or 3 contacts

## Dimension drawing

NM01RB... / NM11RB...C2069 / NM02RB...C2069


Dimension drawing
NM11RB... / NM02RB... / NM12RB... / NM03RB...


* Approval applied


## Switching elements

(dependent action contact elements)
ES 011 positively driven NC contact
ES 111 positively driven NC contact + 1 NO
ES 022 positively driven NC contact
ES 122 positively driven NC contact + 1 NO
ES 033 positively driven NC contact

| not actuated | actuated |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| $22 \text { مــنـــ } 21$ | $21 \stackrel{\text { i }}{1}$ | ES01 |
| $\Theta$ |  | ES11 |
|  |  | ES02 |
|  |  | ES12 |
| $\begin{array}{lll} \Theta & 31 & 32 \\ \Theta & 21 & 22 \\ \Theta & 11 & 12 \end{array}$ | $\begin{aligned} & 31 \circ \\ & \hline 21 \circ \\ & \hline 11 \circ \\ & \hline 10 \\ & \hline \end{aligned}$ | ES03 |

## Installation notes

The trip dog distance as shown in the dimension diagram must be observed in order to obtain the isolating distance. Actuating elements such as trip dogs must be attached with a positive connection in accordance with EN 1088, e.g. riveted, welded or otherwise secured to prevent detachment.

Changing the approach direction


[^0]
## Technical Data

| Parameter | Value |  |  |  |  | Unit |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Housing material | Reinforced thermoplastic |  |  |  |  |  |
| Environmental protection to IEC 529 | IP 67 |  |  |  |  |  |
| Mounting position | optional |  |  |  |  |  |
| Mechanical service life | $30 \times 10^{6}$ switching cycles |  |  |  |  |  |
| Ambient temperature | - 20 to + 80 |  |  |  |  | ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Actuator | Roller plunger |  |  |  |  |  |
| Roller material | Plastic |  |  |  |  |  |
| Actuation force | 15 |  |  |  |  | N |
| Approach speed max. | 60 |  |  |  |  | $\mathrm{m} / \mathrm{min}$ |
| Switching element | ES 01 | ES 11 | ES 02 | ES 12 | ES 03 |  |
| Contact elements | $1 \mathrm{NC} \Theta$ | $1 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | 2 NC $\Theta$ | $2 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | $3 \mathrm{NC} \Theta$ |  |
| Switching principle | Dependent action contact element |  |  |  |  |  |
| Cable entry | $1 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5$ | $1 \times \mathrm{M16x1.5} 3 \times \mathrm{M16} \mathrm{\times 1.5}$ |  |  |  |  |
| Pretravel up to switching point $\Theta$ | see switching diagramm |  |  |  |  |  |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | 250 |  |  |  |  | $V \cong$ |
| Utilization category to IEC 60 947-5-1 | AC-15 4 A $230 \mathrm{~V} / \mathrm{DC}-134$ A 24 V |  |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage U $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 2.5 |  |  |  |  | kV |
| Switching voltage min. | 12 |  |  |  |  | V |
| Switching current min. at 24 V | 1 |  |  |  |  | mA |
| Contact material | Silver alloy, gold flashed |  |  |  |  |  |
| Connection type | Screw terminal |  |  |  |  |  |
| Wire cross section | 0.34-1.5 |  |  |  |  | $\mathrm{mm}^{2}$ |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | 4 |  |  |  |  | A gG |
| Weight | approx. 0.08 approx. 0.1 |  |  |  |  | kg |

Ordering table

| Design | Article | Contact elements | Plunger form | Approach direction | Cable entry | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| short品 | NM01RBA-M | 1 positively driven NC | RB | A | M | 084515 |
|  | NM11RBA-MC2069 | 1 positively driven NC + 1 NO |  |  |  | 095373 |
|  | NMO2RBA-MC2069 | 2 positively driven NC |  |  |  | 095372 |
| $\begin{gathered} \hline \text { long } \\ \vdots \\ \vdots \\ \vdots \end{gathered}$ | NM11RBA-M | 1 positively driven NC + 1 NO | RB | A | M | 084516 |
|  | NMO2RBA-M | 2 positively driven NC |  |  |  | 084517 |
|  | NM12RBA-M | 2 positively driven NC + 1 NO |  |  |  | 084518 |
|  | NM03RBA-M | 3 positively driven NC |  |  |  | 084519 |

Ordering example: NM, switching element ES 12, actuator head RB, approach direction $\mathbf{A}$, cable entry $\mathrm{M} 16 \times 1.5 \mathbf{M}$

## Type series NM..KB...

Roller arm
Cable entry M16x1.5
Switching elements with 1, 2 or 3 contacts

Dimension drawing
NM01KB... / NM11KB...C2069 / NM02KB...C2069


Dimension drawing
NM11KB... / NM02KB... / NM12KB... / NM03KB...


* Approval applied


## Switching elements

(dependent action contact elements)
ES 011 positively driven NC contact
ES 111 positively driven NC contact + 1 NO
ES 022 positively driven NC contact
ES 122 positively driven NC contact + 1 NO
ES 033 positively driven NC contact

| not actuated | actuated |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| $\text { } 22 \text { مـــــــن }$ |  | ES01 |
| $\Theta$ |  | ES11 |
|  |  | ES02 |
|  |  | ES12 |
|  | $\begin{array}{l:l}  \\ 31 \circ & \circ \\ \hline 21 & 0 \\ \hline 11 & 22 \\ \hline 11 & \circ \\ \hline \end{array}$ | ES03 |

## Installation notes

The trip dog distance as shown in the dimension diagram must be observed in order to obtain the isolating distance. Actuating elements such as trip dogs must be attached with a positive connection in accordance with EN 1088, e.g. riveted, welded or otherwise secured to prevent detachment.

Changing the approach direction


The complete safety switch must be replaced in the event of faults.

## Technical Data

| Parameter | Value |  |  |  |  | Unit |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Housing material | Reinforced thermoplastic |  |  |  |  |  |
| Environmental protection to IEC 529 | IP 67 |  |  |  |  |  |
| Mounting position | optional |  |  |  |  |  |
| Mechanical service life | $20 \times 10^{6}$ switching cycles |  |  |  |  |  |
| Ambient temperature | - 20 to + 80 |  |  |  |  | ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Actuator | Roller arm |  |  |  |  |  |
| Roller material | Plastic |  |  |  |  |  |
| Actuation force | 15 |  |  |  |  | N |
| Approach speed max. | 60 |  |  |  |  | $\mathrm{m} / \mathrm{min}$ |
| Switching element | ES 01 | ES 11 | ES 02 | ES 12 | ES 03 |  |
| Contact elements | $1 \mathrm{NC} \Theta$ | $1 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | $2 \mathrm{NC} \Theta$ | $2 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | 3 NC $\Theta$ |  |
| Switching principle | Dependent action contact element |  |  |  |  |  |
| Cable entry | $1 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5 \quad 3 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5$ |  |  |  |  |  |
| Pretravel up to switching point $\Theta$ | see switching diagramm |  |  |  |  |  |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | 250 |  |  |  |  | V § |
| Utilization category to IEC 60 947-5-1 | AC-15 4 A $230 \mathrm{~V} / \mathrm{DC}-134$ A 24 V |  |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage U $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 2.5 |  |  |  |  | kV |
| Switching voltage min. | 12 |  |  |  |  | V |
| Switching current min. at 24 V | 1 |  |  |  |  | mA |
| Contact material | Silver alloy, gold flashed |  |  |  |  |  |
| Connection type | Screw terminal |  |  |  |  |  |
| Wire cross section | 0.34-1.5 |  |  |  |  | $\mathrm{mm}^{2}$ |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | 4 |  |  |  |  | A gG |
| Weight | approx. $0.08 \quad$ approx. 0.1 |  |  |  |  | kg |

Ordering table

| Design | Article | Contact elements | Plunger form | Approach direction | Cable entry | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| short . | NM01KBA-M | 1 positively driven NC | KB | A | M | 084522 |
|  | NM11KBA-MC2069 | 1 positively driven NC + 1 NO |  |  |  | 095371 |
|  | NM02KBA-MC2069 | 2 positively driven NC |  |  |  | 095370 |
| long合 | NM11KBA-M | 1 positively driven NC + 1 NO | KB | A | M | 084523 |
|  | NMO2KBA-M | 2 positively driven NC |  |  |  | 084524 |
|  | NM12KBA-M | 2 positively driven NC + 1 NO |  |  |  | 084525 |
|  | NM03KBA-M | 3 positively driven NC |  |  |  | 084526 |

Ordering example: NM, switching element ES 12, actuator head KB, approach direction A, cable entry M16x1.5 M

## Type series NM..HB...

## $>$ Roller lever

Cable entry M16x1.5
Switching elements with 1, 2 or 3 contacts

## Dimension drawing

NM01HB... / NM11HB...C2069 / NM02HB...C2069


Dimension drawing
NM11HB... / NMO2HB... / NM12HB... / NMO3HB...


* Approval applied


## Switching elements

(dependent action contact elements)
ES 011 positively driven NC contact
ES 111 positively driven NC contact + 1 NO
ES 022 positively driven NC contact
ES 122 positively driven NC contact + 1 NO
ES 033 positively driven NC contact


## Installation notes

The trip dog distance as shown in the dimension diagram must be observed in order to obtain the isolating distance. Actuating elements such as trip dogs must be attached with a positive connection in accordance with EN 1088, e.g. riveted, welded or otherwise secured to prevent detachment.

Changing the approach direction


The complete safety switch must be replaced in the event of faults.

## Technical Data



Convertion of the switch direction by means of turning the operating cam


Convertion of the roller levers


The roller lever position can be adjusted within a grid of $10^{\circ}$ steps. Additionally the lever can be positioned with roller to the outside or the inside. After adjustment of the required approach direction the roller lever is fixed with a screw.

## Ordering table

| Design | Article | Contact elements | Plunger form | Approach direction | Cable entry | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | NM01HBA-M | 1 positively driven NC | HB | A | M | 084527 |
|  | NM11HBA-MC2069 | 1 positively driven NC + 1 NO |  |  |  | 095369 |
|  | NM02HBA-MC2069 | 2 positively driven NC |  |  |  | 095368 |
| long\%成 | NM11HBA-M | 1 positively driven NC + 1 NO | HB | A | M | 084528 |
|  | NMO2HBA-M | 2 positively driven NC |  |  |  | 084529 |
|  | NM12HBA-M | 2 positively driven NC + 1 NO |  |  |  | 084530 |
|  | NM03HBA-M | 3 positively driven NC |  |  |  | 084531 |

Ordering example: NM, switching element ES 12, actuator head HB, approach direction A, cable entry M16x1.5 M

Type series NM..AV... / NM.. AL...
Hinged actuator with solid shaft, shaft length 75 mm / 110 mm Cable entry M16x1.5

- Switching elements with 1 , 2 or 3 contacts


## Dimension drawing

NM01AV... / NM11AV...C2069 / NM02AV...C2069
NM01AL... / NM11AL...C2069 / NM02AL...C2069


Dimension drawing
NM11..AV... / NMO2..AV... / NM12..AV... / NM03..AV...
NM11..AL... / NM02..AL... / NM12..AL... / NM03..AL...


SIBE
Schweiz

* Approval applied


## Switching elements

(dependent action contact elements)
ES 011 positively driven NC contact
ES 111 positively driven NC contact + 1 NO
ES 022 positively driven NC contact
ES 122 positively driven NC contact + 1 NO
ES 033 positively driven NC contact

| not actuaded actuated |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| $\text { } \Theta 21 \stackrel{\circ}{\text { 2 }} 21$ | $21 \circ 22$ | ES01 |
|  |  | ES11 |
| $\begin{array}{cc:c} \Theta & 310 & 32 \\ \Theta & 21 & 21 \\ \hline \end{array}$ |  | ES02 |
| $\Theta 32$ | 31-: ${ }_{\text {¢ }}$ | ES12 |
|  | $\begin{aligned} & \text { 210: } 22 \\ & 13014 \end{aligned}$ |  |
| $\Theta 32$ | 31. ${ }_{\text {\% }}^{\text {¢ }}$ | ES03 |
| $\Theta 22$ | 210 - 22 |  |
| $\Theta 11012$ | 11-12 |  |

## Installation notes

The hinged actuator must be positively connected with the door hinge according to EN 1088, e.g. by means of pins.

Changing the approach direction


The complete safety switch must be replaced in the event of faults.

## Technical Data

| Parameter | Value |  |  |  |  | Unit |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Housing material | Reinforced thermoplastic |  |  |  |  |  |
| Environmental protection to IEC 529 | IP 67 |  |  |  |  |  |
| Mounting position | optional |  |  |  |  |  |
| Mechanical service life | $>4 \times 10^{6}$ switching cycles |  |  |  |  |  |
| Ambient temperature | - 20 to + 80 |  |  |  |  | ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Actuator | Hinged actuator with solid shaft, outside diameter 10 mm |  |  |  |  |  |
| Shaft length | 75 (NM..AV) / 110 (NM..AL) |  |  |  |  | mm |
| Axle material | stainless steel |  |  |  |  |  |
| Switching element | ES 01 | ES 11 | ES 02 | ES 12 | ES 03 |  |
| Contact elements | $1 \mathrm{NC} \Theta$ | $1 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | $2 \mathrm{NC} \Theta$ | $2 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | $3 \mathrm{NC} \Theta$ |  |
| Switching principle | Dependent action contact element |  |  |  |  |  |
| Cable entry | $1 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5$ |  | $3 \times \mathrm{M} 1$ | 6x1.5 |  |  |
| Pretravel up to switching point $\Theta$ | see switching diagramm |  |  |  |  |  |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | 250 |  |  |  |  | $V \cong$ |
| Utilization category to IEC 60 947-5-1 | AC-15 4 A $230 \mathrm{~V} / \mathrm{DC}-134$ A 24 V |  |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 2.5 |  |  |  |  | kV |
| Switching voltage min. | 12 |  |  |  |  | V |
| Switching current min. at 24 V | 1 |  |  |  |  | mA |
| Contact material | Silver alloy, gold flashed |  |  |  |  |  |
| Connection type | Screw terminal |  |  |  |  |  |
| Wire cross section | 0.34-1.5 |  |  |  |  | $\mathrm{mm}^{2}$ |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | 4 |  |  |  |  | A gG |
| Weight | approx. 0.08 approx. 0.1 |  |  |  |  | kg |

## Switching diagram



## Ordering table

| Shaft length 75 mm |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Design | Article | Contact elements | Actuator head | Cable entry | Order No. |
| short | NM01AV-M | 1 positively driven NC | AV | M | 084545 |
|  | NM11AV-MC2069 | 1 positively driven NC + 1 NO |  |  | 095367 |
|  | NMO2AV-MC2069 | 2 positively driven NC |  |  | 095366 |
| Iong 00.0$\vdots$$\vdots$ | NM11AV-M | 1 positively driven NC + 1 NO | AV | M | 084546 |
|  | NMO2AV-M | 2 positively driven NC |  |  | 084547 |
|  | NM12AV-M | 2 positively driven NC + 1 NO |  |  | 084548 |
|  | NM03AV-M | 3 positively driven NC |  |  | 084549 |

Shaft length 110 mm

| Design | Article | Contact elements | Actuator head | Cable entry | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | NM01AL-M | 1 positively driven NC | AL | M | 079117 |
|  | NM11AL-MC2069 | 1 positively driven NC + 1 NO |  |  | 095365 |
|  | NM02AL-MC2069 | 2 positively driven NC |  |  | 095364 |
| long落 | NM11AL-M | 1 positively driven NC + 1 NO | AL | M | 079118 |
|  | NM02AL-M | 2 positively driven NC |  |  | 079119 |
|  | NM12AL-M | 2 positively driven NC + 1 NO |  |  | 079120 |
|  | NMO3AL-M | 3 positively driven NC |  |  | 079121 |

Ordering example: NM, switching element ES 12, actuator head AV (shaft length 75 mm ), cable entry M16x1.5 M

## Type series NM..AG...

Hinged actuator with hollow shaft, inside diameter 10.2 mm Cable entry M16x1.5
Switching elements with 1, 2 or 3 contacts

## Dimension drawing

NM01AG... / NM11AG...C2069 / NM02AG...C2069


Dimension drawing
NM11AG... / NM02AG... / NM12AG... / NM03AG...

$\underset{\text { Schweiz }}{\text { SIBE }}$ CUS

* Approval applied


## Switching elements

(dependent action contact elements)
ES 011 positively driven NC contact
ES 111 positively driven NC contact + 1 NO
ES 022 positively driven NC contact
ES 122 positively driven NC contact + 1 NO
ES 033 positively driven NC contact


## Installation notes

The hinged actuator must be positively connected with the door hinge according to EN 1088, e.g. by means of pins.

## Changing the approach direction



The complete safety switch must be replaced in the event of faults.

## Technical Data

| Parameter | Value |  |  |  |  | Unit |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Housing material | Reinforced thermoplastic |  |  |  |  |  |
| Environmental protection to IEC 529 | IP 67 |  |  |  |  |  |
| Mounting position | optional |  |  |  |  |  |
| Mechanical service life | $>4 \times 10^{6}$ switching cycles |  |  |  |  |  |
| Ambient temperature | -20 to + 80 |  |  |  |  | ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Actuator | Hinged actuator with hollow shaft, inside diameter 10.2 mm |  |  |  |  |  |
| Axle material | stainless steel |  |  |  |  |  |
| Switching element | ES 01 | ES 11 | ES 02 | ES 12 | ES 03 |  |
| Contact elements | $1 \mathrm{NC} \Theta$ | $1 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | 2 NC $\Theta$ | $2 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | $3 \mathrm{NC} \Theta$ |  |
| Switching principle | Dependent action contact element |  |  |  |  |  |
| Cable entry | $1 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5 \quad 3 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5$ |  |  |  |  |  |
| Pretravel up to switching point $\Theta$ | see switching diagramm |  |  |  |  |  |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | 250 |  |  |  |  | $\mathrm{V} \cong$ |
| Utilization category to IEC 60 947-5-1 | AC-15 4 A $230 \mathrm{~V} / \mathrm{DC}-134$ A 24 V |  |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 2.5 |  |  |  |  | kV |
| Switching voltage min. | 12 |  |  |  |  | V |
| Switching current min. at 24 V | 1 |  |  |  |  | mA |
| Contact material | Silver alloy, gold flashed |  |  |  |  |  |
| Connection type | Screw terminal |  |  |  |  |  |
| Wire cross section | 0.34-1.5 |  |  |  |  | $\mathrm{mm}^{2}$ |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | 4 |  |  |  |  | A gG |
| Weight | approx. 0.08 approx. 0.1 |  |  |  |  | kg |

## Switching diagram



NMO1


NM11


NMO2


NM12


Ordering table

| Design | Article | Contact elements | Actuator head | Cable entry | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| short 앙․ | NM01AG-M | 1 positively driven NC | AG | M | 084553 |
|  | NM11AG-MC2069 | 1 positively driven NC + 1 NO |  |  | 095361 |
|  | NM02AG-MC2069 | 2 positively driven NC |  |  | 095360 |
|  | NM11AG-M | 1 positively driven $\mathrm{NC}+1 \mathrm{NO}$ | AG | M | 084554 |
|  | NMO2AG-M | 2 positively driven NC |  |  | 084555 |
|  | NM12AG-M | 2 positively driven NC + 1 NO |  |  | 084556 |
|  | NM03AG-M | 3 positively driven NC |  |  | 084557 |

Ordering example: NM, switching element ES 12, actuator head AG, cable entry M16x1.5 M NM12AG-M

## Type series NM..AK...

Hinged actuator with hollow shaft, inside diameter 8.2 mm Cable entry M16x1.5
Switching elements with 1, 2 or 3 contacts

## Dimension drawing

NM01AK... / NM11AK...C2069 / NM02AK...C2069


Dimension drawing
NM11AK... / NM02AK... / NM12AK... / NM03AK...

$\underset{\text { Schweiz }}{\text { SIBE }}$ CUS

* Approval applied


## Switching elements

(dependent action contact elements)
ES 011 positively driven NC contact
ES 111 positively driven NC contact + 1 NO
ES 022 positively driven NC contact
ES 122 positively driven NC contact + 1 NO
ES 033 positively driven NC contact
O

## Installation notes

The hinged actuator must be positively connected with the door hinge according to EN 1088, e.g. by means of pins.

Changing the approach direction


The complete safety switch must be replaced in the event of faults.

## Technical Data

| Parameter | Value |  |  |  |  | Unit |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Housing material | Reinforced thermoplastic |  |  |  |  |  |
| Environmental protection to IEC 529 | IP 67 |  |  |  |  |  |
| Mounting position | optional |  |  |  |  |  |
| Mechanical service life | $>4 \times 10^{6}$ switching cycles |  |  |  |  |  |
| Ambient temperature | -20 to + 80 |  |  |  |  | ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Actuator | Hinged actuator with hollow shaft, inside diameter 8.2 mm |  |  |  |  |  |
| Axle material | stainless steel |  |  |  |  |  |
| Switching element | ES 01 | ES 11 | ES 02 | ES 12 | ES 03 |  |
| Contact elements | $1 \mathrm{NC} \Theta$ | $1 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | $2 \mathrm{NC} \Theta$ | $2 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | $3 \mathrm{NC} \Theta$ |  |
| Switching principle | Dependent action contact element |  |  |  |  |  |
| Cable entry | $1 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5$ l $3 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5$ |  |  |  |  |  |
| Pretravel up to switching point $\Theta$ | see switching diagramm |  |  |  |  |  |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | 250 |  |  |  |  | $\mathrm{V} \cong$ |
| Utilization category to IEC 60 947-5-1 | AC-15 4 A $230 \mathrm{~V} / \mathrm{DC}-134$ A 24 V |  |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 2.5 |  |  |  |  | kV |
| Switching voltage min. | 12 |  |  |  |  | V |
| Switching current min. at 24 V | 1 |  |  |  |  | mA |
| Contact material | Silver alloy, gold flashed |  |  |  |  |  |
| Connection type | Screw terminal |  |  |  |  |  |
| Wire cross section | 0.34-1.5 |  |  |  |  | $\mathrm{mm}^{2}$ |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | 4 |  |  |  |  | A gG |
| Weight | approx. 0.08 approx. 0.1 |  |  |  |  | kg |

## Switching diagram



NMO1


NM11


NMO2


NM12


Ordering table

| Design | Article | Contact elements | Actuator head | Cable entry | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{gathered} \text { short } \\ \text { (0) } \end{gathered}$ | NM01AK-M | 1 positively driven NC | AK | M | 084559 |
|  | NM11AK-MC2069 | 1 positively driven NC + 1 NO |  |  | 095363 |
|  | NMO2AK-MC2069 | 2 positively driven NC |  |  | 095362 |
| long 5 | NM11AK-M | 1 positively driven NC + 1 NO | AK | M | 084560 |
|  | NM02AK-M | 2 positively driven NC |  |  | 084561 |
|  | NM12AK-M | 2 positively driven NC + 1 NO |  |  | 084562 |
|  | NM03AK-M | 3 positively driven NC |  |  | 084563 |

Ordering example: NM, switching element ES 12, actuator head AK, cable entry M16x1.5 M NM12AK-M

## EUCHNER type series NM safety switches of Design Type 2 offer important advantages

Safety switches of Design Type 2 are switches, where the switching element and actuator do not form a design unit, but they are functionally combined or separated upon actuation.

For typical application examples of this type range please refer to page 23 of this catalogue.
With this new type series EUCHNER has extended its application range where small dimensions are necessary.

## Features

- Protective insulation by means of reinforced thermoplastic housing material
- Compact size with maximum function
- 4 lateral approach directions
- 1 approach direction from top
- Easy and fast changing of the approach direction
- Increased actuator travel of 4 mm
- Small approach radius with straight/bent actuator
- 3 cable entries on side and bottom (NM11..., NM02..., NM12..., NMO3...)
- Large-sized connection terminals for each contact element
- Contact elements: 1 positively driven NC (NMO1...)

1 positively driven NC + 1 NO (NM11...)
2 positively driven NC (NMO2...)
2 positively driven NC + 1 NO (NM12...)
3 positively driven NC (NMO3...)


Fast changing of the approach direction!


Applications for Safety Switches Design Type 2


## Type series NM..VZ.

Cable entry M16x1.5 or Plug connector M12
(connecting cable see page 28)
Switching element with 1 , 2 or 3 contacts

## Dimension drawing

NM01VZ... / NM11VZ...C2069 / NM02VZ...C2069


## Dimension drawing

NM11VZ... / NM02VZ... / NM12VZ... / NM03VZ...


* Approval applied for cable entry types M16x1.5


## Switching elements

(dependent action contact elements)
ES 011 positively driven NC contact
ES 111 positively driven NC contact + 1 NO
ES 022 positively driven NC contact
ES 122 positively driven NC contact + 1 NO
ES 033 positively driven NC contact


## Installation notes

The safety switch and actuator must be assembled for installation purposes.
The actuator must be positively attached to the mounting surface, e.g. by using safety screws or by welding, riveting, pinning. The safety switch must not be used as an end stop.

Changing the approach direction


The complete safety switch must be replaced in the event of faults.

## Technical Data

| Parameter | Value |  |  |  |  | Unit |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Housing material | Reinforced thermoplastic |  |  |  |  |  |
| Environmental protection to IEC 529 | IP 67 |  |  |  |  |  |
| Mounting position | optional |  |  |  |  |  |
| Mechanical service life | $10^{6}$ switching cycles |  |  |  |  |  |
| Ambient temperature | - 20 to + 80 |  |  |  |  | ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Approach speed max. | 20 |  |  |  |  | $\mathrm{m} / \mathrm{min}$ |
| Switching element | ES 01 | ES 11 | ES 02 | ES 12 | ES 03 |  |
| Contact elements | $1 \mathrm{NC} \Theta$ | $1 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | 2 NC $\Theta$ | $2 \mathrm{NC} \Theta+1 \mathrm{NO}$ | 3 NC $\Theta$ |  |
| Switching principle | Dependent action contact element |  |  |  |  |  |
| Rated insulation voltage $U_{i}$ | 250 |  |  |  |  | V , |
| Rated impulse withstand voltage $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 2.5 |  |  |  |  | kV |
| Switching voltage min. | 12 |  |  |  |  | V |
| Switching current min. at 24 V | 1 |  |  |  |  | mA |
| Contact material | Silver alloy, gold flashed |  |  |  |  |  |
| Connection type NM...-M | Screw terminal |  |  |  |  |  |
| Cable entry | $1 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5 \quad 3 \times \mathrm{M} 16 \times 1.5$ |  |  |  |  |  |
| Utilization category to IEC 60 947-5-1 | AC-15 4 A $230 \mathrm{~V} / \mathrm{DC}-134 \mathrm{~A} 24 \mathrm{~V}$ |  |  |  |  |  |
| Wire cross section | 0.34-1.5 |  |  |  |  | $\mathrm{mm}^{2}$ |
| Connection type NM...-SM4 | plug connector M12 |  |  | - | - |  |
| Utilization category to IEC 60 947-5-1 | AC-15 4A $230 \mathrm{~V} / \mathrm{DC}-13$ 4A 24 V |  |  | - | - |  |
| Betätigungskraft | approx. 6 |  |  |  |  | N |
| Retaining force | approx. 10 |  |  |  |  | N |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | 4 |  |  |  |  | A gG |
| Weight | $\begin{array}{ll}\text { approx. 0.08 } & 4 \\ \text { approx. } 0.1\end{array}$ |  |  |  |  | kg |
| Insertion depth |  |  |  |  |  |  |
| Necessary minimum travel | 20 |  |  |  |  | mm |
| Permissible overtravel | 4 |  |  |  |  | mm |

## Dimension drawing type NM..VZ.-SM4

## Minimum door radius

| Please order <br> appropriate <br> connecting cable <br> separately <br> (see page 28). |  |  | Plug connector <br> not aligned. |
| :--- | :--- | :--- | :--- |



Ordering table
Cable entry M16x1.5

| Design | Article | Contact elements | Actuator head | Approach direction | Cable entry | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| short関 | NM01VZA-M | 1 positively driven NC | VZ | A | M | 084451 |
|  | NM11VZA-MC2069 | 1 positively driven NC + 1 NO |  |  |  | 094471 |
|  | NM02VZA-MC2069 | 2 positively driven NC |  |  |  | 094470 |
| long | NM11VZA-M | 1 positively driven $\mathrm{NC}+1 \mathrm{NO}$ | VZ | A | M | 084452 |
|  | NMO2VZA-M | 2 positively driven NC |  |  |  | 084453 |
|  | NM12VZA-M | 2 positively driven NC + 1 NO |  |  |  | 084454 |
|  | NM03VZA-M | 3 positively driven NC |  |  |  | 084455 |

Plug connector M12

| Design | Article | Contact elements | Actuator head | Anfahrrichtung | Connector | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| short | NM01VZA-SM4 | 1 positively driven NC | VZ | A | SM4 | on request |
| long | NM11VZA-SM4 | 1 positively driven NC + 1 NO | VZ | A | SM4 | 085626 |
|  | NM02VZA-SM4 | 2 positively driven NC |  |  |  | 084564 |
|  | NM12VZA-SM4 | 2 positively driven NC + 1 NO |  |  |  | - |
|  | NM03VZA-SM4 | 3 positively driven NC |  |  |  | - |

Ordering example: NM, switching element ES 12, actuator head VZ, approach direction A, cable entry M16x1.5 M

## Accessories

## Actuators

Straight actuator
(2 safety screws M4x14 included)

| Article | Order No. |
| :--- | :---: |
| Actuator-M-G | 074076 |



Bent actuator
(2 safety screws M4x14 included)

| Article | Order No. |
| :--- | :---: |
| Actuator-M-W | 074077 |



## Actuators with rubber bush

Straight actuator,
rubber bush in longitudinal direction (2 safety screws M4x14 included)

| Article | Order No. |
| :--- | :---: |
| Actuator-M-GT | 074078 |

Straight actuator, rubber bush in cross direction
(2 safety screws M4x14 included)

Bent actuator, rubber bush
(2 safety screws M4x14 included)

$$
\begin{array}{lr}
\text { Article } & \text { Order No. } \\
\hline \text { Actuator-M-GQ } & 074079 \\
\hline
\end{array}
$$

Order No. Article
Actuator-M-W
Order No.


* Dimension 8 is related to the fitted condition


## Slim actuator

Straight actuator, slim
(2 safety screws M4x14 included)

| Article | Order No. |
| :--- | :---: |
| Actuator-M-GS | 074128 |



* Dimension 8 is related to the fitted condition


## Safety screws

| Type of screw | Application | Packing unit | Article | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| M4×14 | for all types <br> NM..VZ actuators | 100 pcs. | M4x14/N100 | 074063 |
| PL3x26 | head screws of <br> type series NM...VZ, NM...AV, <br> NM...AL, NMM...AG und NM...AK | 100 pcs. | PL3x26/N100 | 085576 |
| head screws of |  |  |  |  |
| PL3×8 | type series NM...HB, NM...RB, <br> NM...WO und NM...KB | 100 pcs. | PL3x8/N100 | 085577 |
|  |  |  |  |  |

Cable glands (plastic)
In the following table, please find the dimensions of the cable gland and the cable diameter that can be used with EUCHNER safety switches range NM.

| M | Outer diameter of cable D | A | B | E | SW | Article | Order No. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $16 \times 1,5$ | $5-10$ | $\max .28$ | 8 | 22 | 20 | EKPM16/05 | 084572 |

Dimensions in mm


## Connecting cable for Safety Switches type NM..VZ.-SM4

Round connectors with screw plug and molded PUR cable, Type series SGLF
Number of poles: 4

## Dimension drawing



## Connection pattern



## Technical Data

| Parameter | Value | Unit |
| :--- | :---: | :---: |
| Number of poles | 4 |  |
| Environmental protection acc. to IEC 529/EN60529 | $\mathbb{P} 67$, in connected and secured state |  |
| Ambient temperature | -25 to +90 | ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Contact material | CuZn, nickel-plated, $0.3 \mu \mathrm{~m}$ gold-plated |  |
| Type of connection | PUR lead, molded |  |
| Connection cross-section | $4 \times 0.25$ | $\mathrm{~mm}^{2}$ |
| Volume resistance | $\leq 5$ | $\mathrm{~m} \Omega$ |
| Rated voltage | 250 | V |
| Rated current | 4 | A |
| Mass | 0.2 | kg |

## Ordering table

| Version | Article | Order No. |
| :--- | :--- | ---: |
| Straight plug, lead 2 m PUR | SGLF4-2000P | 035612 |
| Straight plug, lead 5 m PUR | SGLF4-5000P | 035613 |

## Insertion funnel for Safety Switches NM..VZ...

By using the insertion funnel, due to the large opening also inaccurately positioned actuators are inserted reliably into the switch head and therefore the safety switch is protected against mechanical effects.


Minimum door radius with insertion funnel



## Ordering table

## Bolt NM

For NM..VZA Safety Switches

## Dimension drawing

## Bolt NM for right-hung or left-hung door

(diagram shows right-hung door)


## Sectional view A-A




## Characteristics

- Easy screw mounting to both aluminium profiles and machine guards
- Distinctive yellow colour for easy recognition
- Symmetrical design for right-hung or left-hung doors
- No additional door handle necessary
- Bolt with snap-in mechanism in opened position
- Extended hole at the bolt permits fixing of padlocks


## Notes

- Switch bracket and actuator included
- Please order safety switch separately

Ordering table
Article
Order No.
Bolt NM for
right-hung and left-hung doors,
switch bracket and actuator
077233
included

## Switch Bracket NM

single part

077245

Australia
Micromax Pty. Ltd.
PO Box 1238
AUS-Wollongong
NSW Australia 2500
Tel. +61 (0) 242711300
Fax +61 (0) 242718091
micromax@micromax.com.au
Austria
EUCHNER Ges. mbH
Süddruckgasse 4
A-2512 Tribuswinke
Tel. +43 (0) 225242191
Fax + 43 (0) 225245225
info@euchner.at

## Benelux

EUCHNER (BENELUX) B.V.
Postbus 119
NL-3350 AC Papendrecht
Tel. +31 (0) 786154766
Fax +31 (0) 786154311
info@euchner.nl

## Brazil

EUCHNER Itda.
Av. Prof. Luiz Ignacio Anhaia
Mello no. 4387
S. Lucas

São Paulo SP Brasi
CEP 03295-000
Tel. +55 (0) 1169 18-22 00
Fax +55(0) $116101-0613$
euchner@euchner.com.br

## Canada

IAC \& Associates Inc.
1925 Provincial Road
Windsor, Ontario N9A 6J3
Tel. +1 (5 19) 966-3444
Fax +1 (5 19) 966-6160 sales@iacnassociates.com

China
EUCHNER Electric Shanghai Ltd No. 8 Workshop, Hi-Tech Zone N. 503 MeiNengDa Road

Songjiang Industrial Zone
Shanghai
Tel. +86 (0) 2157747090
+86(0) 2157747091
Fax +86 (0) 2157747599
info@euchner.com.cn
Czech Republic
Amtek spol s.r.o.
Elektronickė Souċastky
Automatizačni Technika
Přesnė strojirenstvi
Videňská 125
CZ-619 00 Brno
Česká republika
Tel. +420547125570
Fax +420547125556
amtek@amtek.cz
Denmark
Robotek EL \& TEKNIK A/S
Blokken 31, Postboks 30
DK-3460 Birkerød
Tel. +4544847360
Fax +4544844177
info@robotek.dk

Eastern Europe
Hera Handels Ges. mbH
Hauptstraße 61 A-2391 Kaltleutgeben Tel. +43 (0) 223877518
Fax +43 (0) 223877528
hera@telering.at

## Finland

Sähkölehto Oy
Lehto \& Co.
Holkkitie 14
FIN-00880 Helsinki
Tel. +358 (0) 97746420
Fax +358(0) 97591071
office@sahkolehto.fi

## France

EUCHNER France S.A.R.L.
Immeuble Le Colorado
ERAGNY PARC
Rue Rosa Luxembourg
Parc d'affaires des Bellevues
F-95610 ERAGNY sur OISE
Tel. +33 (0) 139099090
Fax + 33 (0) 139099099
info@euchner.fr
Hong Kong
Imperial Engineers \&
Equipment Co. Ltd.
Unit B 12th Floor
Cheung Lee Industrial Building
9 Cheung Lee Street
HK-Chaiwan, Hong Kong
Tel. $+852 / 28890292$
Fax +852/28 891814
ieeclhk@netvigator.com

## Hungary

EUCHNER Ges.mbH
Magyarországi Fióktelep
H-2045 Törökbálint
Tópark Ipari park 3301/28
Feketerét u. 1.
Tel. +36/23/428 374
Fax +36/23/428 375
info@euchner.hu

## India

Teknic Controlgear PVT Ltd
703, Madhava,
Bandra Kurla Complex
Bandra East
IND-Mumbai 400051
Tel. +91-80-23 619348

$$
\text { +91-80-23 } 617867
$$

Fax +91-80-23 618607
teknic@vsnl.com
Iran
INFOCELL IRAN Co.
\# 84, Manoucheri Ave.,
P.O. Box 81655-861, Isfahan, IRAN

Tel. +98 3112211358
Fax +98 3112226176
info@infocell-co.com
Italy
TRITECNICA S.r.I.
Viale Lazio 26
I-20135 Milano
Tel. +39 0254 194-1
Fax +390255010474
info@tritecnica.it

Japan
Solton Co. Ltd.
2-13-7, Shin-Yokohama
Kohoku-ku, Yokohama
Japan 222-0033
Tel. +81 (0) 454717711
Fax +81 (0) 454717717
sales@solton.co.jp
Korea
EUCHNER Korea Ltd.
RM 810 Daerung Technotown
\#448 Gasan-Dong
Kumchon-Gu, Seoul
Tel. + 82 (02) 21073500
Tel. +82 (02) 21073500
Fax +82 (02) 21073999
Fax sijang@euchner.co.kr
Mexico
SEPIA S.A. de C.V.
Maricopa \# 10
302, Col. Napoles.
Del. Benito Juarez
MEX-03810 Mexico D:F:
Tel. +52 (5) 6822347
Fax +52 (5) 5367787
sepia@prodigy.net.mx
New Zealand
WAF, W. Arthur Fisher
11 Te Apunga Place
Mt. Wellington
Aukland, New Zealand
Tel. +64 (0) 92700100
Fax +64 (0) 92700900
chris|@waf.co.nz
Norway
ELIS ELEKTRO AS
Jericoveien
N-1067 Oslo
Tel. +47 (22) 905670
Fax +47 (22) 905671
post@eliselektro.no

## Poland

ELTRON
pl. Wolności 7 B
PL 50-071 Wroclaw
Tel. +48 (0) 713439755
Fax +48 (0)71 3439664
LP@eltron.pl
Portugal
PAM - Serviços Técnicos
Industriais, Lda
Rua Senhora da Alegria 188
P-4785 Alvarelhos STS
Tel. +351 (0) 229827518
Fax +351 (0) 229827519
pam@mail.telepac.pt
Singapore
SENTRONICS
Automation and Marketing Pte Ltd
Blk 3021 Ubi Avenue 2
\# 03-169
SGP-Singapore 408897
SGP-Singapore 408897
Tel $+65 / 67448018$
Tel. +65/6744 8018
Fax $+65 / 67441929$
sentronics@pacific.net.sg

Slovenia
SMM d.o.c.
Production Systems Ltd.
Jaskova 18
SLO-2001 Maribor
Slovenia
Tel. +386(0)2 4502326
Fax +386(0)2 4625160
franc.kit@smm.si
Spain
EUCHNER, S.L.
Gurutzegi 12 - Local 1
Polígono Belartza
E-20018 San Sebastián
Tel. $+34(943) 316760$
Fax +34 (9 43) 316405
euchner@edunet.es
Sweden
Censit AB
Box 331
S-33123 Värnamo
Tel. +46 (0) 370691010
Fax +46(0) 37018888
info@censit.se
Switzerland
EUCHNER AG
Ing.- und Vertriebsbüro
Grofstraße 17
CH-8887 Mels/St. Gallen
Tel. +41 (0) 817204590
Fax +41 (0) 817204599
euchner.schweiz@bluewin.ch
Taiwan
Daybreak International
(Taiwan) Corp.
3 Fl., 124 Chung-Cheng Road
Shihlin
Taipei, Taiwan
Tel. $\quad+886$ (0) 288661231
Fax +8 86 (0) 288661239
day111@ms23.hinet.net
Turkey
PINAR MÜHENDISLIK SAN.
ve Tic. Ltd. Sti.
Perpa Tic. Merkezi
Kat. 11, No. 1705
TR-80270 Okmeydani//stanbul
Tel. +90 (0) 2122200277
Fax +90(0) 2122201316
pinarmuh@superonline.com
United Kingdom
EUCHNER (U.K.) Ltd
Unit 2, Petre Drive
GB-Sheffield, S4 7PZ
Tel. +44 (0) 1142560123
Fax +44 (0) 1142425333
info@euchner.co.uk
USA
EUCHNER USA Inc.
6723 Lyons St.
USA-E. Syracuse, NY 13057
USA-E. Syracuse, NY 13057
Tel. +1 (3 15) 7 01-03 15
Fax +1 (3 15) 7 01-03
info@euchner-usa.com

## Head office

$\qquad$


[^0]:    © The complete safety switch must be replaced in the event of faults.

